

DOMENIE V DI CORESIME

Jutoris pe Liturgjie

Ai 7 di Avrîl dal 2019

Il vanzeli di cheste domenie al à in se une tâl lûs che tocje cuasi sierâ i vôi par no restâ svuarbâts. Al è un vanzeli cjalât cun grant suspjet za tes primis conunitâts cristianis, metût in dubi, poiât in bande o adiriture escludût.

Une femine e je stade cjatade in plen adulteri e Jesù i domande: “No ti aial condanade nissun?. I rispuindê: “Nissun, Signôr”. E i disè Jesù: “Nancje jo no ti condani”. Cheste rispueste e reste dificile di gloti; di fat al somee che Jesù cul al sedi masse bon, nol condani l’adulteri e, si disarès in zornade di vuê, al fasi di voli “alla famiglia liquida”.

Par associazion, cuasi cence nacuarzisi, o vignìn puartâts a la peraule di pape Francesc dite ai 30 di Lui dal 2013 tornant di Rio de Janeiro: “Chi sono io per giudicare un gay?” e a certs passaçs de esortazion “Amoris laetitia” che a vegin criticâts ancje de bande di gardenâi e vescui.

Chest vanzeli nus ricuarde ancje il 2015, an dal Jubileu straordenari de misericordie, tant volût e conclamât simpri di pape Francesc e criticât par vie che se la misericordie di Diu e perdone dut, alore: mangjìn, bevìn e tradìn ancje la famee.

Il scandul di fonde al è: Cemût dî: no ti condani!?. La glesie catoliche e à tal so Codice di Diritto canonico 1.752 cjanui, il Catechismo della Chiesa cattolica al rive al numar 2869, il Concili Vtican II al 3.326 e in cheste rêrCe justizie stajal proponint Jesù: “une justizie populiste simpri di mode e che e dinee la justizie”?

Antifone di jentrade

cf. Sal 42,1-2

Fasimi justizie, Diu,
e pare la mê cause
de int cence cussience;
liberimi dai oms plens di falsetât e di tristerie,
za che tu sês tu il Diu che mi pare.
No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Signôr, nestri Diu, danus la gracie
di cjatâsi, cul to jutori, ancje nô a cjaminâ cun pas rissolût,
su la strade di chê caritât ch’e à sburtât to Fi a consegnâsi a la muart
pal ben che i voleve al mont.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch’al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Is 43,16-21

Ve, o fâs une robe gnove, e o darai aghe par distudâ la sêt dal gno popul.

Il profete nus propon la sô riflessione sui grancj intervants di Diu te storie lambicade dal popul di Israel. Il Diu de aleance par deliberâ il so popul sclâf in Egjit al à adiriture vierzude une strade tal mâr (Esodo secul XIII p.d.C.) ma ancje tal secul VI p.d.C. il popul si cjatave depuartât in Babilonie e no viodevin olme di Diu.

Però Ve, o fâs une robe gnove, si sta za inmaneant, no lu viodêso? Propit, o vierzarai une strade tal desert, al dîs il Signôr; e rivarà la salvece... Dome in chei tîmps?...Ancje vue?... Ancje par une adultare? Ancje par me?

Cheste leture, plene di fiducie tun Diu che al salve, e à une sô bielece ancje pes sôs immaginis colmis di poesie.

Dal libri dal profete Isaie

Cussi al dîs il Signôr,
ch'al à vierzude une strade tal mâr,
e un troi framieç des aghis tremendis,
ch'al à fat saltâ fûr cjars e cjavai,
e un esercit ch'al faseve pôre;
a son ducj distirâts par tiere, no si jevaran sù mai plui,
si son distudâts tant che un pavêr, si son consumâts.
«No stait a pensâ plui a lis robis di une volte,
no stait a bacilâ plui pes robis vieris.
Ve, o fâs une robe gnove,
si sta za inmaneant, no lu viodêso?
Propit, o vierzarai une strade tal desert,
o metarai flums inte pustote.
Lis bestiis salvadiis mi glorificaran,
i siacai e i struçs,
parcè che o metarai aghe tal desert
e flums inte pustote,
par distudâ la sêt dal gno popul, il gno elet.
Il popul che mi ai metût adun par me
al cjantarà lui la mê laut».
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 125

Cheste grande preiere e da la juste curnîs a ce che o vin a pene sintût de bocje dal profete Isaie. E ricuarde il passât cun ricognossince, e ricognòs la dificolât dal moment, e domande un jutori parcè che cumò biel lant al vai.

Diu nol bandonarà la sô int. Al vignarà il moment che al tornarà indaûr dut legri chel che i siei balçûi al puarte.

R. Grandis robis al à fatis par nô il Signôr.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 200.

Cuant che il Signôr al à tornât a menâ dongje i presonîrs di Sion,
nus pareve di insumiâsi.

In chê volte o vevin ducj bocje di ridi,
e la nestre lenghe e cjantave di gjonde. **R.**

In chê volte fra i forescj a disevin:

«Il Signôr al à fatis par lôr robononis!».

Il Signôr al à fat par nô robononis:

cetant contents ch'o jerin! **R.**

Torne a meti in sest il nestri distin, Signôr,
come i riui che tal Negheb a scorin.
Chei che vaint a semenin,

a seselaran plens di gjonde. **R.**

Chel ch'al puarte la semence di butâ
biel lant al vai;
invezit al torne indaûr dut legri
chel che i siei balçûi al puarte. **R.**

SECONDE LETURE

Fil 3,8-14

Par Crist, dut o stimi une pierdite, fasintmi compagn di lui inte muart.

Ancje cheste leture e vierç il nestri cûr a grandis riflessions. San Pauli nus vise che daprûf de peraule di Crist ducj i resonaments umans a colin considerantju, al limit, scovacis. Pal Apuestul, e par nô, l'impuartant al è vuadagnâ Crist e jessi in lui, no cuntune mê justizie ma cun chê che si à de fede in Crist, chê justizie ch'e ven di Diu e si fonde su la fede. E l'Apuestul si lasse comovi, si comôfpe presince dai dons dal Signôr te sô vite, tant che o cor dret viers la mete.

Ridusint e staronzant, o podìn di gnûf domandâsi: ce justizie - che si à de fede in Crist,- tal câs de adultare?

De letare di san Pauli apuestul ai Filipês

Fradis, dut o stimi une pierdite ancje cumò, a confront de grandece de cognossince di Crist Gjesù gno Signôr, che par amôr so o ai acetât di pierdi ducj chescj vantaçs, considerantju scovacis, par vuadagnâ Crist e jessi in lui, no cuntune mê justizie ch'e ven de leç ma cun chê che si à de fede in Crist, chê justizie ch'e ven di Diu e si fonde su la fede. Dut chest par cognossi lui cu la potence de sô resurezion e la

partecipazion ai siei patiments, fasintmi compagn di lui inte muart par rivâ, in cualchi maniere, a resurî dai muarts.

No che jo o sedi za rivât a la mete o ch'o sedi za intun stât di perfezion, ma le met dute par brincâle, parcè che ancje jo o soi stât brincât di Crist Gjesù. Fradis, jo no pretint di vêle za brincade; o dîs dome chest: dismenteant ce ch'al è stât e slungiantmi viers l'avignî, o cor dret viers la mete, viers il premi de clamade di Diu in Crist Gjesù tai cîi.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

cf. Ez 33,11

R. Glorie a ti, o Crist, Verbo di Diu!

Jo no vœi la muart dal pecjadôr,
ma che si mendi e al vivi.

R. Glorie a ti, o Crist, Verbo di Diu!

VANZELI

Zn 8,1-11

Chel di vualtris ch'al è cence pecjât, ch'al tiri il prin clap cuintri di jê.

“Nancje jo no ti condani”: la justizie umane e judiche ce che al è stât, la justizie divine e prepare l'avignî; la umane e à in se la punizion che e separe de comunitât, chê di Crist l'amôr che al unîs a la famee; chê umane e timbre ce che al è stât, chê di Diu e desidere vistîti di gnove dignitât; la justizie umane e à dibisugne di dâ esemplis di corezion e di cjastic, chê di Diu dome e vûl ben; la justizie umane, al limit, fin chê altre di, ti copave o cope cu la leç, intant che la justizie di Jesù e à simpri di salvâti.

Crist, condanant il pecjât di adulteri, al salvarà simpri une femine cjatade in adulteri. In chest sens: i disè Gjesù: Nancje jo no ti condani.

In chestis zornadis de fieste de Patrie, lis grandis peraulis di Jesù o podin scoltâlis pai tancj sbalgjos dal nestri popul; Nancje jo no ti condani; sore lis nestris bandonadis comunitâts cristianis di paîs: Nancje jo no ti condani; sore i tancj scandui de istituzion glesiastiche catoliche Nancje jo no ti condani; e di ognun, ma soledut di me; a mi il Signôr mi dîs: Nancje jo, pai tiei sbalgjos e

pecjâts no ti condani; O sin al colm dal lusôr... Il soreli al da dome lûs, il miedi dome al vuaris, il pari e la mari dome a vulin ben, la justizie di Diu dome, convertint il cûr, e salve.

Nancje jo no ti condani, cui soio jo... Jo o ài un unic compit e dovee: dome di judâti a ricjatâ la tô dignitât par che tu puedis tornâ a començâ a vivi.

Dal vanzeli seont Zuan

In chê volte, Gjesù al lè su la mont Ulive. Une vore a buinore si presentâ di gnûf tal templi e dut il popul al coreve di lui che, sentât, ju inscuelave. I scrituriscj e i fariseos i menin denant une femine cjatade in adulteri e, dopo di vêle metude tal mieç, i disin: «Mestri, cheste femine e je stade cjatade in plen adulteri.

Mosè, inte Leç, nus à comandât di copâ a clapadis lis feminis di cheste fate. Tu ce disistu in merit?». I disevin chest par tindii la vuate e vê un rimpin par incolpâlu. Gjesù, però, sbassantsi, al faseve cul dêt segnos par tiere. Stant che a tignivin dûr tal interpelâlu, si dreçà e ur disè: «Chel di vualtris ch'al è cence pecjât, ch'al tiri il prin clap cuintri di jê». E tornant a sbassâsi, al scriveve par tiere. Sintude cheste, lôr a tacarin a slontanâsi un daûr di chel altri, scomençant dai plui viêi, e lu lassarin dibessôl, cu la femine simpri tal mieç.

Alore Gjesù si dreçà e i disè a la femine: «Femine, dulà sono? No ti aial condanade nissun?». I rispuidè: «Nissun, Signôr». I disè Gjesù: «Nancje jo no ti condani; va e di cumò indenant no sta pecjâ plui».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Diu onipotent scoltinus,
e daspò di vênus inscuelâts inte fede cristiane,
pe virtût di chest sacrifici fasinus la gracie a nô, tiei servidôrs,
di jessi smondeâts di ogni sorte di mâl.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Zn 8, 10-11

Femine, no ti aial condanade nissun? Nissun, Signôr.
Nancje jo no ti condani; di cumò indenant no sta pecjâ plui.

Daspò de comunion

Diu onipotent,
daspò di vê comunicât al Cuarp e al Sanc di Crist,
danus la gracie di jessi simpri contâts sicu parts vivis di lui.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Preiere sul popul

Benedis la tô int, Signôr,
ch'e spiete il regâl dal to perdon,
e fâs ch'e puedi vê de tô gjenerositât
ce ch'e brame cu la tô ispirazion.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Riflession di pre Antoni Beline: **Il prin clap**

Leint tocs di vanzeli come chest e chel di domenie stade al vignarès dibot di scrupulâ che Crist ur tegni di plui a di chei che lis fasin che no a di chei altris. Come cuant che al leve a gustâ cui pecjadôrs, cun chei des tassis e la int e rugnave parcè che cun lôr al jere invezit simpri sut e cualchi volte ancje mastin.

Tal câs di vuê, resonant ben...

Vanseli par un popul, an C, p. 60

* * *

Cjants dal timp di cuaresime

- Parce Domine, *n. 125*;
- Signore guardaci nel tuo amore, *n. 126*;
- O muse insanganade, *n. 128*;
- O capo insanguinato, *n. 129*;
- O Signôr a schene plete, *n. 130*;
- Viers la cjase amade, o Pari, *n. 131*;
- Crist, Fi di Diu, ve dûl di nô, *n. 132*;
- Gno Diu, mê ruvîs là che mi pari, *n. 133*;
- Se il timp che Diu ti preste, *n. 134*;
- Come a l'aghe de fontane, *n. 135*;
- Quanta sete nel mio cuore, *n. 136*;
- Alla tua mensa, amato Salvatore, *n. 137*.

Salm dal Miserere, n. 50.

- Misere mei Deus, *n. 231*;
- Ve dûl di me, *n. 252*; *n. 253*.

Strade de crôs, n. 138;

Via crucis, *p. 285*.

Tal libri Hosanna, si puedin cjatâ ancjemò altris cjants e salms adats al timp di Coresime.

* * *

3 di Avrîl: Fieste de Patrie

Memorie dai 942 agns de nassite dal stât patriarcjâl

Plui che berlâ di fieste, al sarès miôr cjalâsi ator sperant che al sedi ca o la ancje un frut, un pitinin inocent che nus berli:” Sveaitsi! In ce condizions laiso ator? No viodêso, Furlans, che o sês crots?”.

Tai tims des bausîis, cheste veretât e sarès la nestre miôr midisine; si svearès la cussience e e darès fûr une vierte: la primevere de nestre liberazion umane come personis, paîs e comunitâts.

cf. La crôs di Aquilee, Inviêr 2019

* * *

Domenie che e ven - 14 di Avrîl - e je domenie ulive, cuant che Jesù al jentrà te sô citât di Jerusalem e la int e berlave:

Osana al Fi di David! Benedet chel ch'al ven tal non dal Signôr: al è il re d'Israel.

Osana tal plui alt dai cîi.

Benedizion dai ramaçs di ulif; inizi de Setemne sante.

* * *

* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*

* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La nuova base.*

* *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*